



联合国



气候变化框架公约

Distr.
GENERAL

FCCC/SBI/2001/7
30 May 2001
CHINESE
Original: ENGLISH

附属履行机构
第十四届会议
2001年7月16日至27日，波恩
临时议程项目3(a)

涉及最不发达国家的进一步工作

国家适应气候变化行动纲领编制指南草案拟订工作研讨会

秘书处的说明

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、任务.....	1 - 3	3
二、范围.....	4 - 5	3
三、研讨会概要.....	6 - 14	3
四、指南草案.....	15 - 30	4
A. 国家适应气候变化行动纲领的结构.....	15 - 23	4
1. 导言和背景.....	16	4
2. 适应方案的框架.....	17 - 18	4
3. 确定关键适应活动.....	19	5
4. 潜在项目清单.....	20	5
5. 优先活动的选择标准.....	21	5

目 录(续)

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
6. 方案制定、体制安排和批准.....	22	5
7. 项目简介.....	23	6
B. 行动纲领编制工作.....	24 - 30	6
1. 指导意见.....	24	6
2. 体制安排.....	25 - 26	6
3. 批准程序.....	27 - 30	7
 <u>附 件</u> ：		
一、项目简介的格式.....		8
二、国家适应气候变化行动纲领指南草案拟订工作 研讨会：议程.....		9

一、任 务

1. 缔约方会议第六届会议要求秘书处在附属机构第十四届会议之前举办一次有最不发达国家六位顾问以及其他有关专家参加的研讨会，拟订国家适应气候变化行动纲领(行动纲领)编制指南草案(FCCC/CP/2000/5/Add.2, 第 6 段(a)分段)。

2. 乌干达政府主动提出主办这次会议。会议在坎帕拉帝国大饭店举行，最不发达国家代表以及不同地区和其他专业的其他专家参加了会议。

3. 加拿大政府通过加拿大国际发展署为举办研讨会提供了资助。

二、范 围

4. 本文件介绍会议期间的讨论情况。讨论集中于进一步研究国家适应气候变化行动纲领(行动纲领)的构想，以及指导行动纲领编制工作的要点。讨论概要载于以下第三部分。研讨会议定的指南草案载于第四部分。附属机构第十四届会议前夕将在波恩举行为期两天的研讨会，本文件可作为最不发达国家集团在此期间讨论行动纲领编制指南的基础。

5. 研讨会会议程见本文件附件二。

三、研讨会概要

6. 与会者回顾，根据最不发达国家集团最近的提案，国家适应气候变化行动纲领是一项简化渠道，最不发达国家借此可以通报它们在适应气候变化方面的迫切紧急需要。因此，行动纲领编制指南应简便易行，确保行动纲领注重行动，鼓励参与和由国家提出。指南不应是硬性规定，而应允许各国根据国情采取灵活程序。它们应能够让各国根据现有信息提出紧急适应活动的优先事项。

7. 制定行动纲领是因为最不发达国家的适应能力低，需要立即得到紧急支持，以着手适应现有和预计气候变化的有害影响。所以，行动纲领提出的活动应该是不立即执行便有可能增加脆弱性或以后将付出更大代价的活动。

8. 与会者强调应付气候变化的传统和地方知识和做法的重要。了解这些知识和做法并在基层推广，是提高最不发达国家适应气候变化有害影响能力的重要内容。

9. 与会者强调，行动纲领应根据现有信息编制，而不应该依赖于进一步的脆弱性评估和尚未进行的方法工作。

10. 与会者同意，确定适应需求的进程应有各级利害相关方参加。

11. 与会者还指出，拟议的最不发达国家专家组通过技术指导和建议可协助行动纲领的制定。专家组还可以帮助审查所提交的行动纲领和找出各区域之间的协同作用。

12. 专家组可以酌情指导各国确定编制和继而执行行动纲领方面的能力建设需求，必要时可以依赖于其他专家进行。

13. 专家组还可以协助确定现有信息和数据来源，并在以后协助对它们进行解释，以支持行动纲领。

14. 与会者指出，制定和执行行动纲领依赖于足够的资源。这些资源可有不同来源，包括《公约》和《京都议定书》中提到的来源。

四、指南草案

A. 国家适应气候变化行动纲领的结构

15. 研讨会提出以下结构，用作制定行动纲领的基础：

1. 导言和背景

16. 导言部分应涵盖有关地方/地区/国家的背景材料，有助于支持编制行动纲领的理由。它还应涵盖现有特点、关键性气候压力以及气候变化和气候可变性如何严重影响主要部门、区域和生物物理进程。

2. 适应方案的框架

17. 本部分依据现有研究以及经验和历史数据或知识，概述气候变化和气候可变性以及气候变化的实际和潜在影响。

18. 在这个概述的基础上，指出目前的适应活动及其局限性和改进的余地。

3. 确定关键适应活动

19. 以上述受到威胁的关键部门和领域为依据，在本部分提出有关适应行动和战略(可包括政策改革和/或项目活动)。

4. 潜在项目清单

20. 本部分根据以上第 19 段所述行动和战略，提出潜在的具体项目。

5. 优先活动的选择标准

21. 将使用一套根据当地情况提出的标准，从以上第 4 段所载清单中选择优先适应活动。如有可能，应说明执行这些活动的潜在障碍。优先活动的选择标准应依据对以下领域的影响水平和程度：

- (a) 生活和生计；
- (b) 人的健康；
- (c) 粮食安全和农业；
- (d) 水的来源、质量和获取途径；
- (e) 必要的基础设施；
- (f) 文化遗产；
- (g) 生物多样性；
- (h) 土地管理；
- (i) 其他环境条件；
- (j) 其他社会——经济因素，特别是贫困。

6. 方案制定、体制安排和批准

22. 本部分简要叙述方案制定经过、磋商过程、评估和监测方法、现有体制安排的理由和批准机制。

7. 项目简介

23. 从已提出的项目中，将选择最优先的项目，并编制若干项目的简要介绍，列入行动纲领文件。可以遵循以下附件一的格式。

B. 行动纲领编制工作

1. 指导意见

24. 行动纲领编制将遵循以下各点：

- (a) 参与型办法；
- (b) 在现有计划和纲领(防治荒漠化公约——国家行动纲领；生物多样性公约——国家生物多样性战略和行动纲领)上的补充性；
- (c) 可持续发展；
- (d) 男女平等；
- (e) 国家驱动方针；
- (f) 环境保护；
- (g) 成本效益；
- (h) 简单。

2. 体制安排

25. 行动纲领将由工作组拟订，工作组由一个牵头机构和利害相关方包括政府机构和民间团体的代表组成。工作组的组成将采取公开和灵活方法，坚持包容和透明原则。

26. 工作组应组织全国(和/或区域)磋商进程，以征求建议和拟议设想，以有助于编制潜在行动纲领项目的最后候选清单。工作组将协调磋商活动，协助将设想转化项目意见。在这一过程中，工作组和公众之间将进行充分的对话，并安排时间让公众发表评论和做出修改。

3. 批准程序

27. 将通过一个全国性的进程编制、通过和批准行动纲领文件。

28. 行动纲领文件将成为一份分开文件，以多种形式和媒体散发，如有可能，则译成当地语言。

29. 当(某出资机构)对某些项目设想表示兴趣后，行动纲领工作组将以最有效的方式提出充分的项目建议。这可能包括筹集项目开发资金，以便利于开发竞争性项目建议。

30. 在这一过程中，随着要素的变化，将定期对行动纲领加以改进和修订。

附件一

项目简介的格式

1. 题目

2. 根据/理由

影响情况概述。

3. 项目简述

关于包括执行方面的主要需求在内的活动的陈述；
预期利益(包括非项目影响的评估)；
附带利益。

4. 执行

项目执行的具体体制安排，包括区域合作的机会；
执行战略，包括时间表；
评估和监测进程(如指标和基准)；
指示性预算和资源。

(每份项目简介的篇幅应限于两页。)

附件二

国家适应气候变化行动纲领编制指南草案拟订工作研讨会

帝国大饭店

乌干达，坎帕拉

(2001年4月25日至27日)

议 程

第一天，2001年4月25日

8.30-10.00

报到登记

10.30-10.40

- 开幕

10.40-12.30

- Paul Desanker 先生(马拉维)介绍“行动纲领编制要点”

12.30-13.00

- Neil de Wet 先生(新西兰)介绍太平洋岛屿国家应付气候变化计划制定适应指南的经验

13.00-14.30

午餐

14.30-15.00

- Monirul Qader Mirza 先生(孟加拉国)介绍孟加拉国确定适应需求的经验

15.00-18.00 (包括 16.00-16.20 短时休息)

- 进一步讨论会议发言及其对制定指南的影响

第二天，2001年4月26日

9.30-11.10

- 《防治荒漠化公约》秘书处 Jan Sheltinga 女士介绍《防治荒漠化公约》——国家行动纲领

11.10-11.30

短时休息

11.30-12.20

- 讨论各公约之间的协同作用

12.20-13.00

- 讨论区域及分区域之间的协同作用

13.30-14.30

午餐

14.30-18.00 (包括 16.00-16.20 短时休息)

- 分组准备指南草案初稿：A组：行动纲领的结构；B组：行动纲领编制工作

第三天，2001年4月27日

9.30-12.30 (包括 11.00-11.20 短时休息)

- 介绍供讨论的指南草案
- 吸收修改意见

12.30-14.00

午餐

14.30-17.00

- 讨论研讨会成果和后续行动

17.00-17.30

- 闭幕式

-- -- -- -- --